

NOOR
International



**POURQUOI
LES MUSULMANS
JEÛNENT-ILS**

PENDANT LE MOIS
DE RAMADAN





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

• IN THE •
NAME OF
ALLAH

POURQUOI
LES MUSULMANS
JEÛNENT-ILS
PENDANT LE MOIS
DE RAMADAN
?


NOOR
International

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ
الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن
قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

[البقرة: ١٨٣]

Ô vous qui avez cru ! Le jeûne
(Aç-Ciyâm) vous a été prescrit comme il a
été prescrit à ceux qui vous ont précédés :
ainsi finirez-vous par craindre
pieusement.

Quran (2 : 183)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR





هُ أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى
سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ
طَعَامُ مَسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ
تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾

[البقرة: ١٨٤]

Un nombre de jours (sera bien déterminé). Alors, celui qui d'entre vous est malade ou parti en voyage, (s'acquittera) d'un nombre équivalent d'autres jours. Quant à ceux qui ne peuvent l'observer qu'à grand-peine, ils auront à (s'acquitter) d'une compensation en nourrissant un pauvre. Si quelqu'un fait mieux volontiers, cela est meilleur pour lui. Mais que vous jeûniez est certes meilleur pour vous, si seulement vous saviez !

Quran (2 : 184)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ
مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن
كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ
الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ
عَلَى مَا هَدَاكُمُ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

[البقرة: ١٨٥]

C'est en ce mois de Ramadan que fut révélé le Coran en guide (hudâ) pour les hommes (vers la juste voie), et comme preuves évidentes de la bonne orientation et du discernement. Quiconque, alors, est présent en ce mois qu'il (le) jeûne ! Et si quelqu'un est malade ou parti en voyage, il (s'acquittera) d'un nombre équivalent d'autres jours. Allah veut pour vous l'aisance et ne veut pas pour vous la difficulté ; afin que vous complétiez les jours dus et que vous rendiez gloire à Allah Qui vous a bien guidés.

Peut-être alors (Lui) serez-vous reconnaissants !

Quran (2 : 185)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ
أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا
لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

[البقرة: ١٨٦]

Et si Mes serviteurs t'interrogent sur Moi, (dis que) Je suis Proche. Je réponds à l'appel de celui qui implore quand il M'implore. Qu'ils répondent donc à Mon appel et qu'ils croient en Moi : peut-être alors en seront-ils mieux guidés.

Quran (2 : 186)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



هُأَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ
لِبَاسٌ لَهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ
وَعَفَا عَنْكُمْ فَإِذَا بَاشَرُوهُنَّ وَابْتَغَوْا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا
حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُّوا
الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ حُدُودُ
اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨٧﴾

[البقرة: ١٨٧]

Il vous est permis, la nuit du jeûne (aç-ciyâm), d'avoir des rapports intimes avec vos femmes. Elles sont pour vous un vêtement et vous êtes pour elles un vêtement. Allah Sait qu'(ayant eu avec vos épouses des rapports intimes la nuit) vous vous trahissiez vous-mêmes (et vous vous exposiez aux punitions). Alors, Il accepte votre repentir et vous pardonne. Et maintenant vous pouvez les approcher. Recherchez (les joies) qu'Allah a prescrites pour vous. Mangez et buvez jusqu'à ce que deviennent distincts, à vos yeux, le fil blanc de l'aube et le fil noir de la nuit. Puis accomplissez le jeûne jusqu'à la nuit. Ne les approchez point pendant que vous observez la retraite rituelle ('âkifîn) dans les mosquées. Telles sont les limites légales (hudûd) d'Allah, ne vous en approchez point. C'est ainsi qu'Allah expose clairement Ses Signes aux hommes, afin qu'ils (Le) craignent pieusement.

Quran (2 : 187)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



POURQUOI
LES MUSULMANS
JEÛNENT-ILS
PENDANT LE MOIS
DE RAMADAN
?

NOOR
International



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن
طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ
إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

[البقرة: ١٧٢]

Ô vous qui avez cru ! Mangez des aliments purs que Nous vous avons accordés. Et rendez grâce à Allah si c'est Lui (Seul) que vous adorez.

Quran (2 : 172)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



POURQUOI
LES MUSULMANS
JEÛNENT-ILS
PENDANT LE MOIS
DE RAMADAN
?

NOOR
International

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمَعُوا وَأَطِيعُوا
وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُوقْ شِحْ
نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ (١٦)

[التغابن: ١٦]

Craignez donc Allah autant que vous le
pourrez. Écoutez, obéissez et dépensez (de
vos biens) en charité, cela est meilleur pour
vous. Ceux qui sont préservés de leur propre
avarice sont ceux qui réussissent.

Quran (64 : 16)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



هُوَ جَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ
عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمْ
الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ
وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٧٨﴾

[الحج: ٧٨]

Luttez pour Allah comme il convient que soit la lutte (pour Sa cause). C'est Lui Qui vous a élus. Il ne vous a soumis à aucune gêne dans cette religion qui est celle de votre père Abraham. C'est Lui Qui auparavant vous a nommés « les Soumis » (les « Musulmans »), et dans ce Livre même, afin que le Messenger soit votre témoin et que vous soyez vous-mêmes les témoins des (autres hommes). Accomplissez donc la Çalât, acquittez-vous de la Zakât, et attachez-vous à Allah. C'est Lui votre Protecteur. Quel parfait Protecteur, et quel parfait Soutien !

Quran (22 : 78)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



هُمَا أَفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ
السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا
آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

[الحشر: ٧]

Ce qu'Allah a accordé comme butin à Son Messenger (pris sur les biens) des habitants des cités, revient à Allah, à Son Messenger, aux proches parents, aux orphelins, aux pauvres et au voyageur de grand chemin, afin que les nantis parmi vous n'en aient pas le monopole. Ce que le Messenger vous donne, prenez-le, et ce qu'il vous défend, privez-vous en. Et craignez Allah, car Allah a le châtiment très dur.

Quran (59 : 7)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَى
أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ﴿٧٩﴾

[الإسراء: ٧٩]

Réveille-toi une partie de la nuit pour réciter (le Coran) dans tes prières surérogatoires, afin que ton Seigneur, peut-être, te ressuscite élevé à une dignité louable.

Quran (17 : 79)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



POURQUOI
LES MUSULMANS
JEÛNENT-ILS
PENDANT LE MOIS
DE RAMADAN

?

NOOR
International

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ
بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

[التوبة: ١٠٣]

Prends sur leurs biens une aumône (sadaqa) qui puisse les purifier et les bénir, et prie sur eux, car tes prières seront pour eux source de quiétude. Allah Entend Tout et Il est Omniscient.

Quran (9 : 103)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR



إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ
﴿٢﴾ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ
وَالرُّوحِ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَامٌ هِيَ
حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

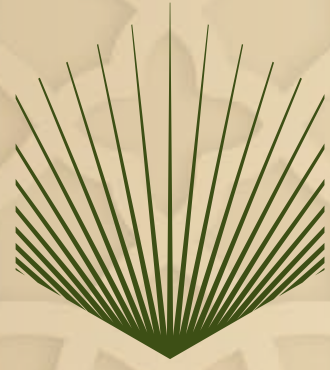
[القدر: ١-٥]

Nous l'avons révélé en la nuit du Destin. (1) Et qui te fera jamais savoir ce qu'est la nuit du Destin ? (2) La nuit du Destin vaut mieux que mille mois. (3) En cette nuit, descendent les Anges et l'Esprit avec la permission de leur Seigneur et avec les ordres pour toutes choses. (4) Paix elle est jusqu'au lever de l'aube. (5)

Quran (97)

ICÔNES D'INTERACTION - CLIQUEZ SUR





NOOR
International

POURQUOI
LES MUSULMANS
JEÛNENT-ILS
PENDANT LE MOIS
DE RAMADAN
?

Thanks,

